

Súd: Okresný súd Prievidza
Spisová značka: 7C/92/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3813203641
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 05. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Danko Lauková
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2014:3813203641.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudcom JUDr. Danko Laukovou v právnej veci navrhovateľa Secapital S.á.r.L., so sídlom 2 Avenue Charles de Gaulle, L-1653, Luxemburské veľkovevodstvo, zapísaný v obchodnom registri, oddiel B, vl. č. 108305, zast. Advokátskou kanceláriou Gallo, s.r.o., so sídlom ul. Jilemnického č. 30, Martin, IČO: 36 715 352 proti odporkyni A. E., nar. X.XX.XXXX, bytom G. nad Nitricou č. 274, o zaplatenie 1.577,99 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Návrh **z a m i e t a .**

Navrhovateľovi náhradu trov konania **n e p r i z n á v a .**

Odporkyni náhradu trov konania **n e p r i z n á v a .**

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie č. 12, Kežmarok, IČO: 35 923 130 návrhom zo dňa 26.2.2013, podaným prostredníctvom právneho zástupcu domáhal sa proti odporkyni zaplatenia 1.577,99 eur s príslušenstvom.

Návrh odôvodnil tým, že dňa 25.2.2008 uzavrel s odporkyňou Zmluvu o pôžičke č. 8004390, na základe ktorej jej poskytol celkovú sumu pôžičky 5.058,75 eur, ktorú sa zaviazala splácať v pravidelných 60 mesačných splátkach po 89,89 eur. Ku dňu podania žalobného návrhu z uvedenej sumy zaplatila 3.465,13 eur. Odporkyňa porušila povinnosť splácať poskytnutú pôžičku riadne a včas, preto ju listom zo dňa 20.5.2010 vyzval k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo.

V písomnom podaní zo dňa 5.7.2013 navrhovateľ uviedol, že žalovaná suma pozostáva z dlžných splátok, zmluvnej pokuty 250,17 eur, z nákladov na vymáhanie pohľadávky 147,89 eur.

Dňa 28.2.2014 uzavreli navrhovateľ ako postupca a spoločnosť Secapital S.á.r.L., so sídlom 2 Avenue Charles de Gaulle, L-1653, Luxemburské veľkovevodstvo, zapísané v obchodnom registri, oddiel B, vl. č. 108305 ako postupník Zmluvu o postúpení pohľadávok, predmetom ktorej bol odplatný prevod pohľadávok navrhovateľa, vrátane pohľadávky proti odporcovi.

Na základe procesného návrhu postupníka Okresný súd Prievidza uznesením č. k. 7C 92/2013-48 zo dňa 28.2.2014 pripustil, aby do konania na miesto doterajšieho navrhovateľa vstúpil nový účastník spoločnosť Secapital S.á.r.L., so sídlom 2 Avenue Charles de Gaulle, L-1653, Luxemburské veľkovevodstvo, zapísané v obchodnom registri, oddiel B, vl. č. 108305.

Odporkyňa sa na určený termín pojednávania nedostavila. Doručenie mala riadne a včas vykázané. Neprítomnosť neospravedlnila. Súd mal k dispozícii dostatok dôkazov, aby vec prejednal a rozhodol v jej neprítomnosti podľa § 101 ods. 2 O.s.p..

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa so Zmluvou o pôžičke č. 8004390, s predžalobnou upomienkou zo dňa 20.5.2010, s prehľadom splátok a úhrad, s výpisom z účtu, s Podmienkami k Zmluve, s Všeobecnými obchodnými podmienkami.

Z vykonaného dokazovania súd zistil nasledujúci skutkový stav:

Dňa 25.2.2008 medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou bola uzavretá Zmluva o pôžičke č. 8004390, predmetom ktorej bolo poskytnutie pôžičky vo výške 100.000,- Sk. Obsahom záväzku odporkyne bolo celkovú sumu pôžičky 152.400,- Sk uhradiť v 60 mesačných splátkach po 2.708,- Sk. Účastníci zmluvy sa dohodli na ročnej úrokovej sadzbe 17,58%. V čl. X. Zmluvy odporkyňa prehlásila, že súhlasí so zmluvnou pokutou a sankčným úrokom prislúchajúcim veriteľovi pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti plniť splátky riadne a včas. Zo Zmluvy vyplýva, že jej neoddeliteľnou súčasťou sú Podmienky k Zmluve, Všeobecné obchodné podmienky, a že výška ročnej percentuálnej mierí nákladov je uvedená v Podmienkach k Zmluve. Podľa čl. I., bod 1.5 Podmienok k Zmluve ročná percentuálna miera nákladov pri výške pôžičky 100.000,- Sk a splátkach do 5 rokov je 19,58%. Podľa čl. 12, bod 12.2 Všeobecných obchodných podmienok spoločnosť je oprávnená požadovať od klienta zmluvnú pokutu v prípade, ak sa dostal do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivkej splátky. V 30-ty deň po dobe splatnosti je klient povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10% z dlžnej splátky. V tento deň sa zmluvná pokuta stáva aj splatnou. Podľa čl. 12, bod 12.3 Všeobecných obchodných podmienok v prípade omeškania s úhradou jednotlivých splátok je klient povinný uhradiť spoločnosti okrem zmluvnej pokuty i sankčný úrok vo výške 0,05% za každý aj začatý deň omeškania. Z výpisu z účtu vyplýva, že pôvodný veriteľ na účet odporkyne sumu 100.000,- Sk skutočne poukázal. Podľa údajov v prehľade splátok a úhrad, odporkyňa celkovo uhradila sumu 3.465,13 eur. Dňa 20.5.2010 pôvodný veriteľ vyzval odporkyňu k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo.

Podľa § 1 ods. 1 zák. č. 258/2001 Z. z. v znení platnom ku dňu 25.2.2008 tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa § 2 písm. a/ citovaného zákona na účely tohto zákona sa rozumie a/ spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme.

Podľa § 3 ods. 1 citovaného zákona veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Podľa § 3 ods. 2 citovaného zákona spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 1 citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 4 ods. 2 citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať náležitosti uvedené pod písm. a/ až s/.

Podľa § 4 ods. 3 veta druhá citovaného zákona, ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a/ b/, d/ až j/, k/ a l/, poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Hodnotením skutkového stavu veci dospel súd k právnemu záveru, že návrh nie je podaný dôvodne, preto ho zamietol.

Dňa 25.2.2008 na základe zhodného prejavu vôle právneho predchodcu navrhovateľa a odporkyne došlo medzi nimi k uzavretiu Zmluvy o pôžičke č... Obsahom záväzku spoločnosti Consumer Finance Holding, a.s., Hlavné námestie č. 12, Kežmarok, IČO: 35 923 130 bolo poskytnúť odporkyňi pôžičku vo výške 100.000,- Sk. Obsahom záväzku odporkyne bolo celkovú sumu pôžičky 152.400,- Sk uhradiť v 60 mesačných splátkach po 2.708,- Sk. Pôvodný veriteľ konal ako dodávateľ zo spotrebiteľského vzťahu a odporkyňa ako spotrebiteľ, pretože išlo o pôžičku pre súkromné účely. Súd posudzoval náležitosti zmluvy, ktorá má inak charakter zmluvy o úvere, podľa § 497 Obchodného zákonníka a zák. č. 258/2001 Z. z.. V konaní nebolo preukázané, že by išlo o poskytnutie hotovostnej pôžičky pri jej uzatvorení. Je zrejmé, že návrh na uzavretie zmluvy adresovala veriteľovi odporkyňa ako klient (čl. 4 Všeobecných obchodných podmienok) a zmluva bola uzavretá akceptáciou zo strany veriteľa, keďže bola podpísaná v Poprade dňa 25.2.2008. Z výpisu z účtu vyplýva, že veriteľ odporkyňi skutočne sumu 100.000,- Sk poukázal. Predmetná zmluva je zároveň zmluvou o spotrebiteľskom úvere vo forme dojednaných splátok. Podľa § 4 ods. 2 písm. j/ zák. č. 258/2001 Z. z. v znení platnom ku dňu 25.2.2008 zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Z ustanovenia § 4 ods. 3 veta druhá citovaného zákona vyplýva, že ak zmluva neobsahuje náležitosť podľa § 4 ods. 2 písm. j/, poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. V súvislosti s posúdením (ne)dôvodnosti uplatneného nároku súd riešil otázku, či podpisom predmetnej zmluvy sa Podmienky k Zmluve a Všeobecné obchodné podmienky stali súčasťou zmluvy a tým záväznú pre zmluvné strany. Podľa ustanovenia § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka časť obsahu zmluvy možno určiť, aj s odkazom na Všeobecné obchodné podmienky alebo odkazom na iné obchodné podmienky, ktoré sú stranám uzavierajúcim zmluvu známe, alebo k návrhu priložené. Úprava obsiahnutá v Občianskom zákonníku, však takúto explicitnú úpravu ako v § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka neobsahuje, okrem ustanovenia § 788 ods. 1, v prípade poisťnej zmluvy. Občiansky zákonník v ustanoveniach § 52 a nasl. obsahuje právnu úpravu spotrebiteľských zmlúv. Samotným zmyslom zavedenia osobitnej úpravy spotrebiteľských zmlúv do právneho poriadku je zvýšená ochrana slabšieho účastníka, ktorý vstupuje do právneho vzťahu s dodávateľom, za zmluvných podmienok vopred určených dodávateľom. Podľa zákona o ochrane spotrebiteľa (§ 4 ods. 6) všetky práva a povinnosti medzi účastníkmi zmluvy, musia byť dohodnuté v spotrebiteľskej zmluve. Podľa názoru súdu, pokiaľ sa zmluvné strany dohodnú na tom, že predaný zmluvný vzťah sa budú aplikovať dojednania obsiahnuté v Podmienkach k Zmluve, resp. vo Všeobecných obchodných podmienkach, tieto sa bez ich podpísania zmluvnými stranami nemôžu stať súčasťou zmluvy. Pre dodržanie podmienky písomnej formy zmluvy je nutné, aby takéto podmienky boli účastníkmi zmluvného vzťahu podpísané. V prejednávanej veci Podmienky k Zmluve a Všeobecné obchodné podmienky neboli zmluvnými stranami podpísané (porovnaj i rozsudok Krajského súdu Košice č. 2Co 390/2012 z 12.9.2013, uznesenie Najvyššieho súdu SR č. 1Cdo 173/2012 z 21.5.2014). Za týchto okolností je potrebné mať za to, že ročná percentuálna miera nákladov nebola v zmluve uvedená (v odôvodnení rozhodnutia už bolo uvedené, že zmluva má charakter zmluvy o úvere), preto sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Formulácia o RPMN v čl. I., bod 1.5 Podmienok k Zmluve pritom ani nezodpovedá konkrétnemu úverovému vzťahu, ale viacerým zmluvám s prípadným zhodným obsahom. V zmluve nie je tiež uvedená náležitosť o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Zmluva obsahuje len údaj o počte a výške splátok, bez rozčlenenia, čo výška tejto splátky obsahuje (§ 4 ods. 2 písm. i/ zák. č. 258/2001 Z. z. v znení platnom ku dňu 25.2.2008). V predmetnej zmluve ďalej nie je uvedená priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platná ku dňu podpisu zmluvy, zverejnená podľa § 7a ods. 2 (§ 4 ods. 2, písm. k/ zák. č. 258/2001 Z. z.. V zmluve absentuje aj údaj o konečnej splatnosti úveru (§ 4 ods. 2 písm. g), ktorý musí byť podľa názoru súdu stanovený presným časovým údajom, aby mal spotrebiteľ prehľad dokedy má úver a celý zmluvný vzťah trvať. Tento povinný údaj nemožno nahrádzať len údajom o počte splátok. Uvedené je tiež dôvodom toho, že úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Preto je odporkyňa povinná navrhovateľovi zaplatiť rozdiel medzi poskytnutou sumou 100.000,- Sk (3.319,39 eur) a sumou, ktorú uhradila. Z predložených listinných dôkazov (prehľad splátok a úhrad) vyplýva, že odporkyňa celkovo uhradila sumu 3.465,13 eur, t. j. vyššiu ako je suma 3.319,39 eur. Preto súd návrh ako neopodstatnený zamietol.

Navrhovateľ predmetom súdneho konania urobil aj nárok o zaplatenie zmluvnej pokuty 250,17 eur a nákladov, ktoré mu vznikli v súvislosti s vymáhaním pohľadávky (v prehľade splátok a úhrad označený ako manipulačný poplatok).

Z ustanovenia zákona o spotrebiteľských úveroch je zrejmé, že sankciou za nedodržanie predpísaného zmluvného obsahu zmluvy je to, že povinnosť dlžníka sa obmedzí, a to aj v prípade neplnenia jeho povinností podľa zmluvy len na plnenie v rozsahu, v ktorom bude povinný vrátiť veriteľovi poskytnuté peňažné prostriedky, akoby bol úver poskytnutý bez právneho dôvodu. Výraz bezúročný a bez poplatkov treba vyložiť tak, že sa vzťahuje i na také poplatky a iné peňažné plnenia, ktoré sú následkom neplnenia povinností dlžníka v rozsahu presahujúcom zákonom stanovené následky neplnenia peňažného dlhu. Súčasne súd považuje za potrebné uviesť, že dojednanie účastníkov zmluvy o zmluvnej pokute 10% z dlžnej splátky je v zmysle § 53 ods. 4, písm. k/ Občianskeho zákonníka neplatné, lebo ide o neprimeranú sankciu za omeškanie dlžníka. Je zrejmé, že zmluvná pokuta nebola dojednaná individuálne a odporkyňa nemala možnosť ovplyvniť toto dojednanie, pretože je obsiahnutá vo všeobecných obchodných podmienkach. Okrem toho, veľkosť písma robí Všeobecné obchodné podmienky až nečitateľnými. Značne vysoká sankcia za omeškanie vo výške 10% omeškanej splátky je mimoriadne dôležitým údajom pre spotrebiteľa ako potencionálneho dlžníka, preto musí byť obsiahnutá v základných náležitostiach zmluvy. Z uvedených dôvodov súd nepriznal navrhovateľovi nárok ani v tejto časti. Ako neprijateľný a v rozpore so zákonom súd považuje poplatky za vymáhanie pohľadávky, pretože je oprávnením na strane veriteľa pristúpiť k vymáhaniu pohľadávky. Za takéto konanie právneho predchodcu navrhovateľa, nemožno sankcionovať dlžníka.

Navrhovateľ nebol v konaní úspešný, preto mu súd náhradu trov konania nepriznal.

Odporkyňa si trovy neuplatnila, preto jej súd ich náhradu nepriznal.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom Okresného súdu Prievidza na Krajský súd Trenčín, písomne, v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).